

Stran 1 od 10  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L**  
**Art.: 5101**

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:**

O tem trenutno ni nobenih informacij.

**Odsvetovane uporabe:**

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Nemčija  
Telefon: (+49) 0731-1420-0, Faks: (+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

**Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:**

SLO

112

**Telefonska številka družbe za klic v sili:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

**Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)**

Zmes ni razvrščena kot nevarna v smislu (EU) uredbe št. 1272/2008 (CLP).

#### 2.2 Elementi etikete

**Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)**

EUH210-Varnostni list na voljo na zahtevo.

#### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Izdelek lahko na vodni gladini ustvari film, ki lahko prepreči krogotok kisika.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

### 3.1 Snov

neuporabno

### 3.2 Zmes

| Nespecificirano bazno olje *                           |                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------|
| Registracijska številka (REACH)                        | ---               |
| Index                                                  | ---               |
| EINECS, ELINCS, NLP                                    | ---               |
| CAS                                                    | ---               |
| % področje                                             | 1-10              |
| Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) | Asp. Tox. 1, H304 |

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

\* Vsebovano mineralno olje lahko opišete z eno ali več naslednjih števil:

| EINECS, ELINCS, NLP | Registracijska številka (REACH) | Kemična oznaka                                                           |
|---------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 265-169-7           | 01-2119471299-27-XXXX           | destilati (nafta), razvoskani s topilom, težki parafinski                |
| 265-159-2           | 01-2119480132-48-XXXX           | destilati (nafta), razvoskani s topilom, lahki parafinski                |
| 265-157-1           | 01-2119484627-25-XXXX           | Destilati (zemeljsko olje), težka naftenska frakcija, obdelana z vodikom |

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

#### Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

#### Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

#### Stik z očmi

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Dokument s podatki nosite s seboj.

#### Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, prizadeti naj spi obilo vode, takoj poiskati zdravnika.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Navodila za zdravnika:

Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Curek brizgajoče vode/pene/CO<sub>2</sub>/suho gasilno sredstvo.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

## 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Dušikovi oksidi

Žvepleni oksidi

Ogljikovodiki

Vroči izdelek sprošča vnetljive hlape.

## 5.3 Nasvet za gasilce

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

# ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

## 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečiti nastanek oljne meglice.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.

## 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.

Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

## 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenom, žagovino), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

## 6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je našeta v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

# ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

## 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

### 7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračenje prostora.

Preprečiti nastanek oljne meglice.

Ne ogrevati na temperature blizu vnetišča.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

## 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Ne skladiščiti skupaj z oksidacijskimi reagensi.

Tla odporna na razredčila.

Skladiščiti zaprto in varovati pred vlago.

Ne skladiščiti nad temperaturo °C.

## 7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

# ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

## 8.1 Parametri nadzora

| Kemična oznaka                  | Meglica mineralnega olja                                                   | % pblast: |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| MV: 5 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH) | KTV : 10 mg/m <sup>3</sup> (Meglica mineralnega olja, ACGIH)               | ---       |
| Postopki spremljanja:           | - Draeger - Oil 10/a-P (67 28 371)<br>- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031) |           |
| BAT: ---                        | Drugi podatki: ---                                                         |           |

**(SLO)** MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.  
(8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.  
(8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakovorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RE = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A, 1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 pomenijo skupino rakotvornosti ali mutagenosti po EU razvrstitvi rakotvornih ali mutagenih snovi.

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.  
Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.  
Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.  
Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.  
Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.  
BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.  
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Priporočeno  
Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN 166).

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti olju (EN 374)  
Oziroma  
Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374)  
Minimalna debelina plasti v mm:  
0,4  
Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:  
≥ 480  
Zaščitne rokavice iz PVC-ja (EN 374)  
Priporoča se zaščitna krema za roke.  
Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.  
Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

#### Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

#### Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.  
Pri nastanku oljne meglice:

Stran 5 od 10  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

Filter A P3 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela

Toplotno nevarnostjo:

Če ustreza, so te navedene pri posamičnih zaščitnih ukrepih (zaščita oči/obraz, zaščita za kožo, dihalne maske).

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

|                                             |                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Agregatno stanje:                           | Tekoče                                                                                                                            |
| Barva:                                      | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Vonj:                                       | Karakterističen                                                                                                                   |
| Mejne vrednosti vonja:                      | Nedoločeno                                                                                                                        |
| pH-vrednost:                                | neuporabno                                                                                                                        |
| Tališče/ledišče:                            | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Začetno vrelišče in območje vrelišča:       | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Plamenišče:                                 | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Hitrost izparevanja:                        | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Vnetljivost (trdno, plinasto):              | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Spodnja meja eksplozivnosti:                | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Zgornja meja eksplozivnosti:                | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Parni tlak:                                 | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Parna gostota (rak = 1):                    | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Gostota:                                    | 0,885 g/ml (15°C)                                                                                                                 |
| Nasipna teža:                               | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Topnost:                                    | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Topnost v vodi:                             | Ni topen                                                                                                                          |
| Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda): | >3,5 (OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method), (Podatki o prevladujoči vsebovani snovi) Log Pow ) |
| Temperatura samovžiga:                      | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Temperatura razpadanja:                     | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Viskoznost:                                 | 58 mm <sup>2</sup> /s (40°C)                                                                                                      |
| Viskoznost:                                 | 11,8 mm <sup>2</sup> /s (100°C)                                                                                                   |
| Eksplozivne lastnosti:                      | Nedoločeno                                                                                                                        |
| Oksidativne lastnosti:                      | Nedoločeno                                                                                                                        |

### 9.2 Drugi podatki

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Sposobnost mešanja:         | Nedoločeno |
| Topnost v maščobi / topila: | Nedoločeno |
| Prevodnost:                 | Nedoločeno |
| Napetost na površini:       | Nedoločeno |
| Vsebnost topila:            | Nedoločeno |

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Glejte pododdelke 10.2 do 10.6.

Izdelek ni bil preizkušen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Glejte pododdelke 10.1 do 10.6.

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Glejte pododdelke 10.1 do 10.6.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glejte tudi oddelek 7.  
Varovati pred vlago.  
Odprti plamen, viri vžiga  
Močno ogrevanje

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Glejte tudi oddelek 7.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Glejte pododdelke 10.1 do 10.5.  
Glejte tudi oddelek 5.2

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

| Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L<br>Art.: 5101                       |              |          |       |           |                   |                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|-------|-----------|-------------------|--------------------------------------------|
| Toksičnost / Učinek                                                          | Končna točka | Vrednost | Enota | Organizem | Preizkusna metoda | Opomba                                     |
| Akutna strupenost, pri zaužitju:                                             |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Akutna strupenost, v stiku s kožo:                                           |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Akutna strupenost, pri vdihavanju:                                           |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Jedkost za kožo/draženje kože:                                               |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Resne okvare oči/draženje:                                                   |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:                      |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Mutagenost za zarodne celice:                                                |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Rakotvornost:                                                                |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Strupenost za razmnoževanje:                                                 |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):        |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE): |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Nevarnost pri vdihavanju:                                                    |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Simptomi:                                                                    |              |          |       |           |                   | ni podatka                                 |
| Drugi podatki:                                                               |              |          |       |           |                   | Razvrstitev je v skladu z računsko metodo. |

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

| Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L<br>Art.: 5101 |              |     |          |       |           |                   |            |
|--------------------------------------------------------|--------------|-----|----------|-------|-----------|-------------------|------------|
| Toksičnost / Učinek                                    | Končna točka | Čas | Vrednost | Enota | Organizem | Preizkusna metoda | Opomba     |
| 12.1. Strupenost za ribe:                              |              |     |          |       |           |                   | ni podatka |
| 12.1. Strupenost za nevretenčarje:                     |              |     |          |       |           |                   | ni podatka |
| 12.1. Strupenost za alge:                              |              |     |          |       |           |                   | ni podatka |

Stran 7 od 10  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
 Začne veljati od: 11.01.2018  
 Datum tiska PDF: 05.07.2018  
 Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
 Art.: 5101

|                                        |  |  |  |  |  |  |            |
|----------------------------------------|--|--|--|--|--|--|------------|
| 12.2. Obstojnost in razgradljivost:    |  |  |  |  |  |  | ni podatka |
| 12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih: |  |  |  |  |  |  | ni podatka |
| 12.4. Mobilnost v tleh:                |  |  |  |  |  |  | ni podatka |
| 12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:     |  |  |  |  |  |  | ni podatka |
| 12.6. Drugi škodljivi učinki:          |  |  |  |  |  |  | ni podatka |

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

13 02 05 Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Oddati v reciklažo.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

14.1. Številka ZN: neuporabno

### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

Razvrstitveni kod:

neuporabno

LQ:

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

Tunnel restriction code:

### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

Látka znečišćujúća moria (Marine Pollutant):

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

### Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Stran 8 od 10  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Direktiva 2010/75/EU (HOS):

< 0,1 %

#### Uredba (ES) št. 648/2004

30 % in več

alifatskih ogljikovodikov

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki:

3, 4, 15

### Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Odpade

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju

## Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

|       |                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AC    | Article Categories (= Kategorije izdelkov)                                                                            |
| ACGIH | American Conference of Governmental Industrial Hygienists                                                             |
| ADR   | Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route                             |
| AOEL  | Acceptable Operator Exposure Level                                                                                    |
| AOX   | Adsorpcijske organske spojine halogenov                                                                               |
| ATE   | Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)                       |
| BAM   | Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)        |
| BAT   | Biološke mejne vrednosti (Uradni list RS, št. 100/2001)                                                               |
| BAuA  | Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija) |
| BCF   | Bioconcentration factor (= biokoncentracijski faktor)                                                                 |
| BHT   | Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butil-4-metil-fenol)                                                                   |
| BOD   | Biochemical oxygen demand (= Biokemijska potreba po kisiku - BPK)                                                     |
| BSEF  | Bromine Science and Environmental Forum                                                                               |
| bw    | body weight                                                                                                           |
| ca.   | cirka / okoli                                                                                                         |
| CAS   | Chemical Abstracts Service                                                                                            |
| CEC   | Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids         |

Stran 9 od 10

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007

Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006

Začne veljati od: 11.01.2018

Datum tiska PDF: 05.07.2018

Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L

Art.: 5101

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques  
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakovorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)  
 COD Chemical oxygen demand (= Kemijska potreba po kisiku - KPK)  
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)  
 DOC Dissolved organic carbon (= Raztopljeni organski ogljik)  
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
 dw dry weight  
 ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)  
 EGP Evropski gospodarski prostor  
 EGS Evropska gospodarska skupnost  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories (= Kategorija sproščanja v okolje)  
 ES Evropska skupnost  
 EU Evropska unija  
 Fax. Številka faksa  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)  
 GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tope grede""")  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
 IARC International Agency for Research on Cancer  
 IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 itd. in tako dalje  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)  
 LQ Limited Quantities  
 MV, KTV MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost), KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor) (Uradni list RS, št. 1002001, 39/2005, 53/2007, 102/2010)  
 n.n.r. ni na razpolago  
 n.p. ni preizkušeno  
 n.po. ni podatka  
 neupo. neuporabno  
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
 npr. na primer  
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potencial razgradnje ozona)  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. organski  
 oz. oziroma  
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policiklični aromatski ogljikovodiki)  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)  
 PC Chemical product category (= Kategorija kemičnega izdelka)  
 PE Polietilen  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)  
 PROC Process category (= Kategorija procesa)  
 PTFE Politetrafluoretilen  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samopospešujoča temperatura razpada)  
 SU Sector of use (= Sektor uporabe)  
 SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)  
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretična potreba po kisiku)  
 TOC Total organic carbon (= Skupni organski ogljik)

Stran 10 od 10  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 11.01.2018 / 0007  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 21.08.2015 / 0006  
Začne veljati od: 11.01.2018  
Datum tiska PDF: 05.07.2018  
Pro-Line Automatik Getriebe Reiniger 1 L  
Art.: 5101

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Predpis za vnetljive tekočine (Avstrija))

vkj. vključno

VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))

wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe  
in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.  
Garancija ni možna.

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0,  
Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta  
je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).